

How to make connections

You can connect multiple sources to your BeoPlay A8, either using the dock, the connection panel or wirelessly through your network.

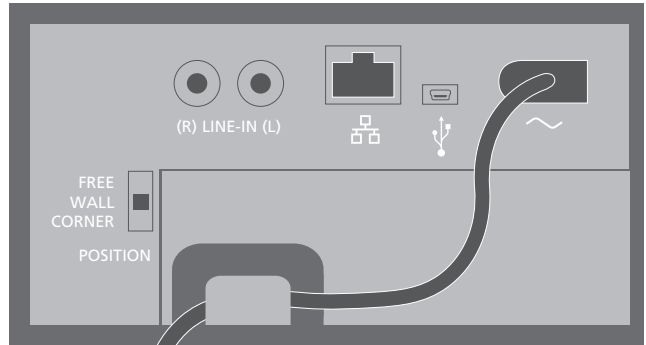
To access the connection panel, remove the back cover. Pull out the cover at the bottom to release the locks, then lift it off. The product label is placed on the rear part of BeoPlay A8.

Find instructions on how to set up BeoPlay A8 in a network behind the back cover, or see the Quick Start Guide.

Priority of sources:

1. AirPlay
2. iPod/iPhone/iPad dock
3. Sources connected to line-in
4. Sources connected to USB

Starting a source with higher priority will always interrupt a source with lower priority. A source with higher priority must be stopped to start a source with lower priority.



For safety reasons fasten the mains cord behind the small peg, before running it out from the connection panel.

LINE-IN (R/L)

Phono sockets for connection of an external audio source, for example, an MP3 player.

Ethernet

For a wired connection, see the Quick Start Guide. Also used for software updates, see the FAQs on www.beoplay.com/a8/support for more information.

USB (mini)

For connection to a computer to play audio stored or streamed on your computer. If Windows Media Player or iTunes is already running on your computer when you connect BeoPlay A8, you must stop and then restart playback.

~ Mains supply

Use the enclosed mains cord only.



Position switch

For an optimum sound experience, you must set the position switch to the correct position:

FREE (top) ... Use this position if

BeoPlay A8 is placed on a table or shelf not close to a wall.

WALL (middle) ... Use this position

if BeoPlay A8 is placed close to the wall, for example, mounted on the wall bracket.

CORNER (bottom) ... Use this

position if BeoPlay A8 is placed in a corner.

NOTE! Make sure the cable connection between the product and the router does not exit the building to avoid contact with high voltage.

Sådan laver du tilslutninger

Det er muligt at slutte flere kilder til BeoPlay A8 enten ved hjælp af docken, tilslutningspanelet eller trådløst via dit netværk.

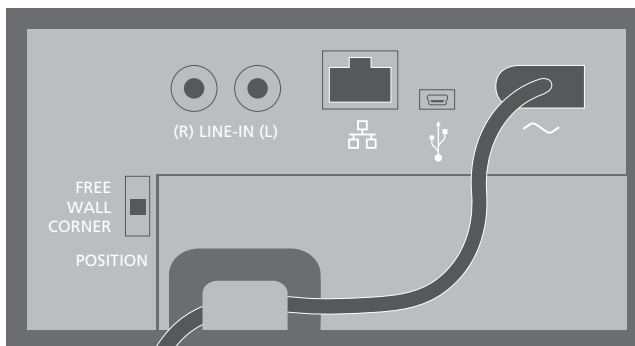
Fjern bagbeklædningen for at få adgang til tilslutningspanelet. Træk ud i bagbeklædningen forinden for at løsne den, og løft den af. Mærkatene med produktidentifikationen sidder bag på BeoPlay A8.

Vejledningen til opsætning af BeoPlay A8 i netværket er placeret bag bagbeklædningen, eller du kan se hurtigvejledningen.

Prioritering af kilder:

1. AirPlay
2. iPod/iPhone/iPad dock
3. Kilder tilsluttet Line-in
4. Kilder tilsluttet USB.

Når du tænder en kilde med højere prioritet, afbrydes en kilde med lavere prioritet altid. En kilde med højere prioritet skal altid slukkes, før du kan tænde en kilde med lavere prioritet.



Af sikkerhedsmæssige årsager bør du fastgøre netledningen bag tappen, inden du trækker den fra tilslutningspanelet.

LINE-IN (R/L)

Phonostik til tilslutning af en ekstern lydkilde, f.eks. en mp3-afspiller.

Ethernet

Du finder oplysninger om kabeltilslutning i hurtigvejledningen.

Du kan også finde oplysninger om ny software i FAQ-afsnittet på www.beoplay.com/a8/support.

USB (mini)

Til tilslutning til en computer med henblik på afspilning af gemt eller streamet lyd på computeren. Hvis du allerede kører Windows Media Player eller iTunes på computeren, når du tilslutter BeoPlay A8, skal du afslutte programmerne og genstarte afspilningen.

~ Strømforsyning

Brug kun den medfølgende netledning.

Position-omskifter

For at få den optimale lydoplevelse skal du indstille Position-omskifteren til den korrekte position:

FREE (øverst)... Brug denne indstilling, hvis BeoPlay A8 er placeret på et bord eller en hylde i god afstand til væggen.

WALL (midt)... Brug denne indstilling, hvis BeoPlay A8 er placeret tæt på en væg, f.eks. på et vægbeslag.

CORNER (nederst)... Brug denne indstilling, hvis BeoPlay A8 er placeret i et hjørne.

BEMÆRK! Kontroller, at kabelforbindelsen mellem produktet og routeren ikke kommer ud af bygningen for at undgå kontakt med højspænding.

Anschlüsse vornehmen

Sie können verschiedene Quellen an Ihren BeoPlay A8 anschließen, indem Sie entweder die Dockingstation, das Anschlussfeld oder das drahtlose Netzwerk verwenden.

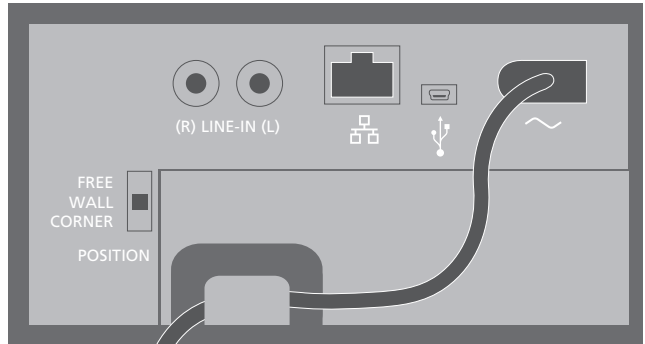
Entfernen Sie die rückseitige Abdeckung, um an das Anschlussfeld zu gelangen. Ziehen Sie die Abdeckung unten heraus, um die Verriegelung zu lösen, und nehmen Sie die Abdeckung ab. Die Produktkennzeichnung befindet sich auf der Rückseite des BeoPlay A8.

Eine Anleitung zur Netzwerkeinrichtung des BeoPlay A8 finden Sie hinter der Abdeckung oder in der Kurzanleitung.

Quellenpriorität:

1. AirPlay
2. iPod-/iPhone-/iPad-Dock
3. An Line-in angeschlossene Quellen
4. USB-Quellen

Wenn Sie die Wiedergabe einer Quelle mit höherer Priorität starten, wird die Wiedergabe der Quelle mit niedrigerer Priorität unterbrochen. Um eine Quelle mit niedrigerer Qualität zu hören, müssen Sie die Wiedergabe der Quelle mit höherer Priorität stoppen.



Aus Sicherheitsgründen muss das Netzkabel mithilfe des kleinen Stifts fixiert werden, bevor es aus dem Anschlussfeld herausgeführt wird.

LINE-IN (R/L)

Phonobuchse zum Anschluss einer externen Audioquelle, z. B. eines MP3-Players.

Ethernet

Für eine drahtgebundene Verbindung konsultieren Sie die Kurzanleitung. Wird auch für Software-Updates verwendet, für weitere Informationen siehe den Abschnitt FAQ auf www.beoplay.com/a8/support.

USB (Mini)

Für die Verbindung mit einem Computer, um gespeicherte oder darauf übertragene Audioquellen abzuspielen. Wenn Windows Media Player oder iTunes schon auf Ihrem Computer in Betrieb sind, wenn Sie den BeoPlay A8 anschließen, müssen Sie die Wiedergabe anhalten und dann erneut starten.

~ Netzanschluss

Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel.

Positionsschalter

Für ein optimales Klangerlebnis müssen Sie den Positionsschalter in die entsprechende Position bringen: FREE (oben) ... Verwenden Sie diese Einstellung, wenn der BeoPlay A8 auf einem Tisch oder Regal mit einiger Entfernung zur Wand platziert ist. WALL (mittig) ... Verwenden Sie diese Einstellung, wenn sich der BeoPlay A8 in der Nähe einer Wand befindet, z. B. an der Wandhalterung montiert ist. CORNER (unten) ... Verwenden Sie diese Einstellung, wenn der BeoPlay A8 in einer Ecke platziert ist.

HINWEIS: Um den Kontakt mit Starkstrom zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Kabelverbindung zwischen dem Gerät und dem Router nicht das Gebäude verlässt.

Conexión de equipos

BeoPlay A8 admite la conexión de un amplio abanico de fuentes a través de su base de acoplamiento, el panel de conexiones y la interfaz analámbrica.

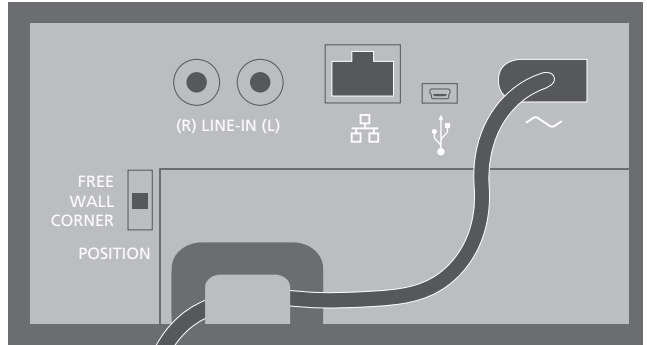
Desmunte la cubierta posterior para acceder al panel de conexiones. Tire de la parte inferior de la cubierta hacia fuera para liberarla y levántela. La etiqueta de identificación del producto se encuentra en la parte trasera del equipo.

Encontrará instrucciones para configurar la conexión de BeoPlay A8 a una red tras la cubierta posterior y en la Guía de inicio rápido.

Prioridad de las fuentes:

1. AirPlay
2. iPod/iPhone/iPad acoplado
3. Entrada de línea
4. Puerto USB

El inicio de la reproducción en una fuente de prioridad elevada interrumpe siempre la reproducción de una fuente de prioridad inferior. Para reanudar la reproducción de la fuente de menor prioridad, debe detenerse la fuente de prioridad más elevada.



Por motivos de seguridad, el cable de alimentación debe pasar tras la abrazadera de sujeción antes de abandonar el panel de conexiones.

LINE-IN (R/L)

Tomas Phono para la conexión de una fuente de audio externa, como un reproductor MP3.

Ethernet

Si desea conectar el equipo a la red empleando un cable, consulte la Guía de inicio rápido. Este puerto permite también aplicar actualizaciones de software; consulte la sección FAQ del sitio web www.beoplay.com/a8/support si desea obtener más información.

USB (mini)

Este puerto permite conectar el altavoz a un equipo informático para reproducir audio almacenado en el mismo o transmitido a través de él. Si el equipo informático está llevando a cabo una reproducción a través de las aplicaciones Windows Media Player o iTunes al conectar BeoPlay A8, deténgala e iníciela de nuevo.

~ Red eléctrica

Use sólo el cable de alimentación suministrado.



Interruptor POSITION

Sitúe el interruptor POSITION en la posición correcta para disfrutar de una experiencia sonora óptima: FREE (posición superior) ...

Coloque el interruptor en esta posición si decide instalar BeoPlay A8 sobre una mesa o en un estante, lejos de una pared. WALL (posición central) ... Coloque el interruptor en esta posición si decide instalar BeoPlay A8 cerca de una pared (por ejemplo, en su soporte de pared).

CORNER (posición inferior) ...

Coloque el interruptor en esta posición si decide instalar BeoPlay A8 en una esquina.

NOTA: Asegúrese de que el cable empleado para conectar el equipo al router no abandone el edificio para evitar el contacto con líneas de alta tensión.

Création de connexions

Vous pouvez connecter plusieurs sources sur votre BeoPlay A8, en utilisant la station d'accueil ou le panneau de commande ou encore par votre réseau sans fil.

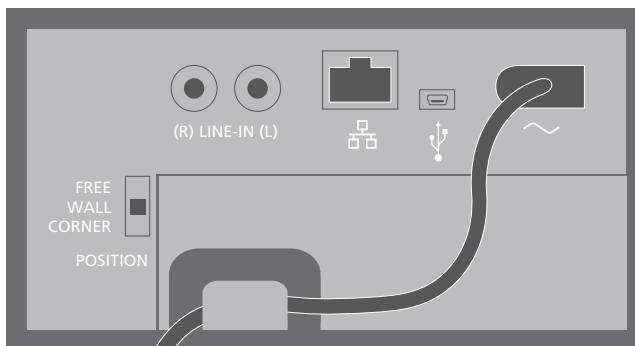
Pour accéder au panneau de connexion, retirez le cache arrière. Soulevez le cache à partir du bas pour libérer les verrous et retirez-le. L'étiquette du produit est placée à l'arrière du BeoPlay A8.

Vous trouverez des instructions sur la façon de configurer le BeoPlay A8 dans un réseau derrière le cache arrière, ou bien reportez-vous au guide de démarrage rapide.

Priorité des sources :

1. AirPlay
2. Station d'accueil iPod/iPhone/iPad
3. Sources connectées à l'entrée de ligne (Line-in)
4. Sources connectées à un port USB

Le recours à une source prioritaire interrompra systématiquement le recours à une source de priorité inférieure. Pour utiliser une source de priorité moindre, il faut d'abord arrêter la source prioritaire.



Pour des raisons de sécurité, fixez le câble d'alimentation secteur derrière la petite cheville avant de le relier depuis le panneau de commande.

LINE-IN (R/L)

Prises phono pour connecter une source audio externe, par exemple un lecteur MP3.

Ethernet

Pour une connexion filaire, consultez le guide de démarrage rapide. Également pour les mises à jour logicielles, reportez-vous à la rubrique FAQ à l'adresse www.beoplay.com/a8/support pour plus d'informations.

USB (mini)

Pour une connexion à un ordinateur pour lire des fichiers audio stockés ou diffusés en streaming sur votre ordinateur. Si Windows Media Player ou iTunes est déjà ouvert sur votre ordinateur lorsque vous connectez le BeoPlay A8, vous devez arrêter puis relancer la lecture.

~ Alimentation secteur

Utilisez uniquement le câble secteur fourni.

Commutateur de position

Pour une expérience acoustique optimale, vous devez régler le commutateur de position sur la position appropriée :

FREE (en haut)... Utilisez cette position si le BeoPlay A8 est posé sur une table ou une étagère qui n'est pas située à proximité d'un mur.

WALL (au milieu)... Utilisez cette position si le BeoPlay A8 est posé à proximité d'un mur, par exemple lorsqu'il est monté sur le support mural.

CORNER (en bas)... Utilisez cette position si le BeoPlay A8 est posé dans un coin.

REMARQUE ! Vérifiez que la connexion câblée entre l'appareil et le routeur ne quitte pas le bâtiment afin d'éviter tout contact avec un câble haute tension.

Come effettuare i collegamenti

È possibile collegare fonti multiple al BeoPlay A8 utilizzando il dock, il pannello dei collegamenti o la connessione wireless di rete.

Per accedere al pannello dei collegamenti, è necessario rimuovere il coperchio posteriore. Tirare il coperchio dalla base per sganciare i fermi e quindi sollevarlo per rimuoverlo.

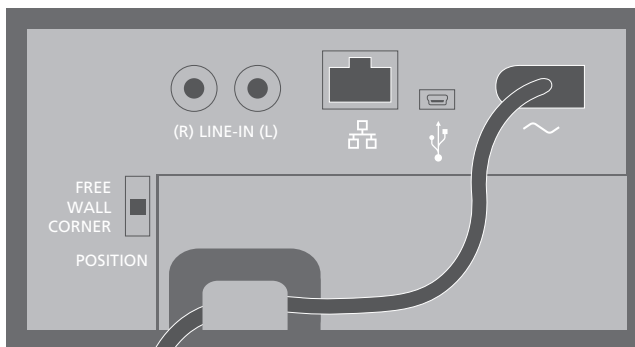
L'etichetta di identificazione del prodotto è situata sul retro del BeoPlay A8.

Le istruzioni sulla configurazione in una rete del BeoPlay A8 sono situate dietro il coperchio posteriore, oppure consultare la Guida introduttiva.

Priorità delle fonti:

1. AirPlay
2. Dock iPod/iPhone/iPad
3. Fonti collegate a line-in
4. Fonti collegate a USB

L'avviamento di una fonte con una priorità superiore interromperà una fonte con una priorità inferiore. Una fonte con una priorità superiore deve essere arrestata per avviare una fonte con una priorità inferiore.



Per ragioni di sicurezza, passare il cavo dell'alimentazione dietro il piccolo gancio prima di instradarlo verso il pannello dei collegamenti.

LINE IN (R/L)

Prese phono per il collegamento di una fonte audio esterna, per esempio un lettore MP3.

Ethernet

Per una connessione cablata; vedere la Guida introduttiva. Utilizzata anche per gli aggiornamenti software; vedere le FAQ su www.beoplay.com/a8/support per ulteriori informazioni.

USB (mini)

Per il collegamento a un computer per la riproduzione di audio memorizzato sul computer o in streaming. Se Windows Media Player o iTunes sono già in esecuzione sul computer quando si collega il BeoPlay A8, è necessario arrestare e riavviare la riproduzione.

~ Alimentazione elettrica

Utilizzare solo il cavo in dotazione.

Interruttore di posizione

Per un'esperienza audio ottimale, è necessario impostare questo interruttore nella posizione corretta: FREE (superiore)... utilizzare questa impostazione se il BeoPlay A8 è posizionato su un tavolo o uno scaffale, lontano dalle pareti. WALL (centrale)... utilizzare questa impostazione se il BeoPlay A8 è posizionato vicino a una parete, per esempio montato sulla staffa da parete. CORNER (inferiore)... utilizzare questa impostazione se il BeoPlay A8 è posizionato in un angolo.

NOTA: assicurarsi che il cavo di collegamento fra il prodotto e il router non sia posizionato all'esterno dell'edificio per prevenire un possibile contatto con l'alta tensione.